

ASPECTOS DO PORTUGUÊS DO BRASIL NAS LETRAS DA MÚSICA POPULAR BRASILEIRA

Maria Aparecida Rocha Gouvêa (UERJ)

cidarochagouvea@hotmail.com

Após a independência, o Brasil passou por um longo processo de estruturação da sociedade que incluiu o debate sobre as diferenças entre o português falado/escrito no país e o português de Portugal. Nesse debate, de um lado, havia os puristas que defendiam a conservação e a uniformidade da língua e, de outro lado, os que defendiam o abasileiramento do idioma. De lá para cá, muitos aspectos da nossa fala/escrita foram legitimados como características do português do Brasil. Este artigo objetiva refletir sobre as propostas de inovações na língua nesse período histórico, como também sobre a legitimação do português falado/escrito no Brasil e demonstrar como a música popular brasileira, por se aproximar da nossa realidade, contribuiu e, até hoje, contribui para o registro da língua na forma como é falada/escrita no país. Para a análise foram utilizados os aspectos descritos por Azeredo (2008, p. 549-552) como características que distinguem o português de Portugal do português do Brasil. Observou-se que os compositores brasileiros utilizam com frequência os aspectos descritos pelo autor.